



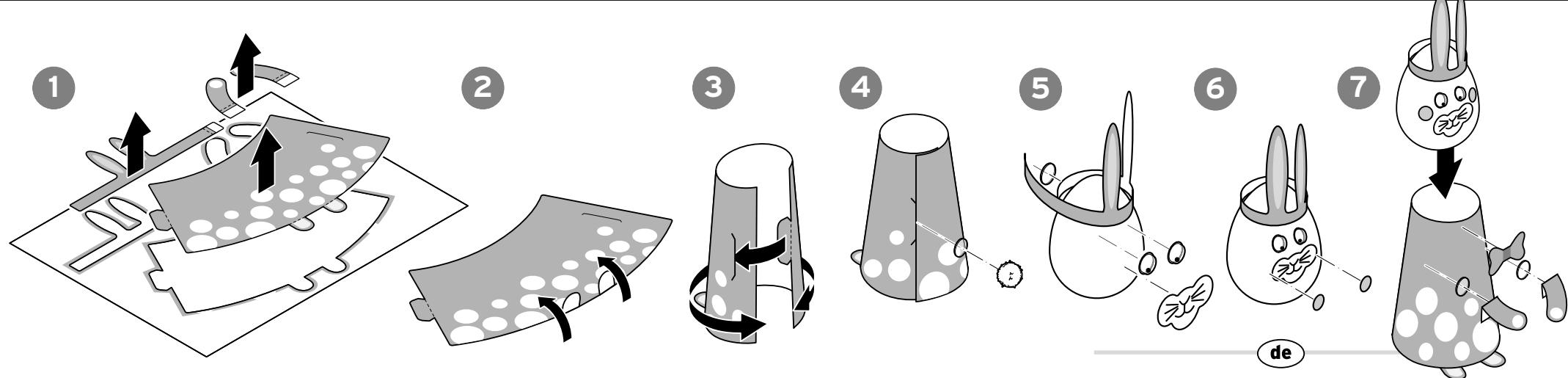
Oster-Bastelset | Easter Craft Set | Kit de décoration de Pâques | Set per lavoretti manuali di Pasqua

Velikonoční kreativní sada | Zestaw do wykonania dekoracji wielkanocnej

Veľkonočná kreatívna súprava | Húsvéti tojásdíszítő készlet | Paskalya el işi seti

de Bastelanleitung
en Craft instructions
fr Notice de bricolage
it Istruzioni per lavoretti
manuali

cs Návod ke skládání
pl Instrukcja składania
sk Návod na skladanie
hu Hajtогatású úтmutató
tr El işi talimatları



de

Oster-Bastelset

- ACHTUNG. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- Nur mit ausgeblasenen Eiern oder Kunststoffeieren dekorieren. Nicht-ausgeblasene Hühnereier sind zu schwer - nicht als Eierbecher verwenden.
- Wenn Sie rohe Eier ausblasen wollen: Aus Hygiene-gründen sollten Sie eine geeignete Pumpe oder einen Strohhalm verwenden, um den direkten Kontakt mit dem rohem Ei zu vermeiden, da die Gefahr einer Salmonellenansteckung - besonders für kleine Kinder und ältere Personen - hoch ist. Waschen Sie sich danach auch immer gründlich die Hände.
- Damit die Deko-Elemente auf den Eierschalen haften, müssen diese fettfrei sein. Bereits gefärbte Eier sind daher ggf. nicht so gut geeignet. Sie können aber die Eier nach dem Bekleben mit geeigneten Faserstiften bemalen.

Fertig!
Done!
C'est terminé!
Pronto!
Hotovo!
Gotowe!
Hotovo!
Kész!
Bitti!



www.tchibo.de/anleitungen • www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices • www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje • www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok • www.tchibo.com.tr/kılavuzlar



en

Easter egg decoration set

- WARNING. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- Only use the set to decorate blown-out eggs or plastic eggs. Chicken eggs that have not been blown out are too heavy - do not use as egg cups.
- If you would like to blow out raw eggs: For reasons of hygiene you should always use a suitable pump or straw in order to avoid direct contact with the raw egg, as there is a high risk of salmonella poisoning - particularly for young children and elderly persons. Always wash your hands thoroughly afterwards.
- In order for the decorations to stick to the eggs, the shells must be free of grease. Eggs that have already been coloured are therefore not particularly suitable. However, you can still colour the eggs with suitable felt pens after sticking on the stickers.

fr

Kit de décoration de Pâques

- ATTENTION. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Risque d'étouffement.
- Décorer uniquement avec des œufs vides ou en plastique. Les œufs de poule non vidés sont trop lourds. Ne pas utiliser comme coquetier.
- Si vous voulez voir les œufs en soufflant dedans: vous devriez, pour des raisons d'hygiène, utiliser une pompe spéciale ou une paille. Il faut en effet éviter tout contact direct avec l'œuf cru en raison du risque d'une contamination à la salmonelle - qui touche particulièrement les enfants en bas âge et les personnes âgées. Lavez-vous toujours bien les mains ensuite.
- Pour que les éléments de décoration adhèrent aux coquilles d'œufs, ils doivent être exempts de graisse. Les œufs déjà colorés ne sont donc pas adaptés. Cependant, vous pouvez peindre les œufs avec des crayons à fibre appropriés après le collage.

it

Set per lavoretti manuali di Pasqua

- ATTENZIONE. Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Pericolo di soffocamento.
- Decorare solo con uova soffiate o uova di plastica. Le uova di gallina non soffiate sono troppo pesanti - non usare come portauova.
- Se si vuole soffiare uova crude, si consiglia di usare per motivi igienici una pompa adeguata oppure una cannuccia per evitare il contatto diretto con l'uovo crudo e quindi il rischio di salmonella (in particolare per bambini piccoli e persone anziane). Dopo lavare sempre bene le mani.
- Per far sì che gli elementi decorativi rimangano attaccati ai gusci delle uova, le uova devono essere prive di grasso. Uova già colorate non sono adeguate, dopo aver incollato elementi decorativi è possibile colorare le uova con i colori preferiti.

cs

Velikonoční kreativní sada

- UPOZORNĚNÍ. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Obsahuje malé části. Nebezpečí udušení.
- Používejte jen pro dekoraci vyfouknutých nebo plastových vajíček. Plná slepičí vejce jsou příliš težká - zajíčky nepoužívejte jako kalíšky na vajíčka.
- Chcete-li si syrová vejce vyfouknout: Z hygienických důvodů byste měli použít vhodnou pumpičku nebo slámku, aby ste zabránili přímému kontaktu se syrovými vejci, jelikož hrozí - zvláště pro malé děti a starší osoby - vysoké nebezpečí nákazy salmonelami. Následně si vždy důkladně umyjte ruce.
- Aby dekorační prvky na vajíčkách držely, musí být skořápky prosté mastnoty. Obarvená vejce se proto hodí jen omezeně. Po polepení můžete ale neobarvená vejce pomalovat vhodnými fixy.

pl

Zestaw do wykonania dekoracji wielkanocnej

- OSTRZEŻENIE. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Drobne elementy. Niebezpieczeństwo udławienia.
- Do wykonania dekoracji używać tylko wydmuszek lub jajek z tworzywa sztucznego. Pełne jajka kurze (niewydmuchane) są za ciężkie - nie używać zestawu jako podstawki do jajka.
- W przypadku robienia wydmuszek: Ze względów higienicznych użyć odpowiedniej pompki lub słomki, aby uniknąć bezpośredniego kontaktu z surowym jajkiem, ponieważ w przeciwnym razie istnieje duże ryzyko zakażenia Salmonellą - zwłaszcza w przypadku małych dzieci i osób starszych. Po zrobieniu wydmuszki zawsze dokładnie umyć ręce.
- Aby elementy dekoracyjne trzymały się na skorupach, skorupki muszą być odtłuszczone. Dlatego też zafarabowane jajka nie nadają się do dekorowania. Można je jednak po zamocowaniu klejem pomalować flamastrami.

sk

Veľkonočná kreatívna súprava

- UPOZORNENIE. Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečenstvo udusenia.
- Používajte len na dekoráciu vyfúknutých vajíčok alebo plastových vajíčok. Nevyfúknuté slepačie vajíčka sú ľahšie - nepoužívajte ako kalíšky na vajíčka.
- Ak chcete vyfúknúť surové vajíčka: Z hygienických dôvodov by ste mali na zabránenie priameho kontaktu so surovým vajíčkom použiť vhodnú pumpu alebo slámku, pretože hrozí vysoké nebezpečenstvo nákazy salmonelami - obzvlášť pre malé deti a staršie osoby. Následne si vždy dôkladne umyte ruky.
- Škrupinky vajíčok musia byť zbavené mastnoty, aby na nich dekoračné prvky dobre lepili. Preto sa na dekoráciu príp. nehodia už nafarbené vajíčka. Vajíčka ale môžete po nalepení pomaľovať vhodnými fixkami.

hu

Húsvéti tojásdíszítő készlet

- FIGYELEM. 36 hónapos kor alatti gyermekek számára nem alkalmas. Apró részek. Fulladásveszély.
- Csak kifújt vagy műanyag tojásokhoz használható. A nem kifújt tyúkotások túl nehezek - tojástartóként nem használható.
- Ha nyers tojásokat fúj ki: higiénias okokból használjon egy arra alkalmas pumpát vagy szívószálat, hogy ne érjen hozzá közvetlenül a nyers tojáshoz, mert - különösen kisgyermekek és idősebb személyek számára - nagy a szalmonella fertőzés veszélye. A kifújás után mindenkor meg a kezét.
- Ahhoz, hogy a dekorációs elemek megragadjanak a tojáshéjon, a tojáshéjnak zsírmentesnek kell lennie. Ezért már színezett tojások adott esetben nem nagyon alkalmasak. A ragasztás után azonban még beszínezheti a tojásokat egy arra alkalmas filctollal.

tr

Paskalya el işi seti

- DİKKAT. 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar nedeniyle boğulma tehlikesi.
- Sadece içi boşaltılmış yumurtalar veya plastik yumurtalar ile dekore edilmelidir. İçi boşaltılmamış tavuk yumurtaları çok ağırdır - yumurta kabı olarak kullanılmamalıdır.
- Ciğ yumurtaların içini boşaltmak için: Hijyen açısından, ciğ yumurtayla doğrudan teması engellemek için uygun bir pompa veya bir pipet kullanılmalıdır - cünkü özellikle küçük çocuklara ve yaşlı kişilere - salmonella bulaşma tehlikesi olasılığı daha yüksektir. Sonradan ellerinizi her zaman iyice yıkayın.
- Dekorasyon elemanlarının yumurta kabuklarına yapışması için bunların yaşılsız olması gereklidir. Duruma göre boyalı yumurtalar bunun için uygun değildir. Ancak yapıştırma işleminden sonra da yumurtaları uygun bir keçeli kalemlle boyayabilirsiniz.